



ZAPRASZAMY MIESZKAŃCÓW POWIATU POLICKIEGO

23 września 2016 r.

do Zespołu Szkół im. Ignacego Łukasiewicza w Policach
na konferencję z okazji jubileuszu 25-lecia podpisania
„Traktatu między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Federalną Niemiec
o dobrym sąsiedztwie i przyjaznej współpracy”.

Wspólne polsko-niemieckie instytucje, które Traktat powołał do życia
lub które powstały w jego konsekwencji, zbudowały na przestrzeni lat
głębokie wzajemne zaufanie. Polskę i Niemcy łączy dziś ścisła i przyjazna współpraca
na wszystkich płaszczyznach i we wszystkich obszarach życia społecznego.
To ważny powód do świętowania!

Uroczystość rozpocznie się o godz.9.00 w sali konferencyjnej
hali widowiskowo-sportowej ZS.

Ze względów organizacyjnych prosimy o potwierdzenie przybycia
na spotkanie jubileuszowe na adres: sek@zspolice.pl

Organizator: Powiat Policki

Program spotkania:

- 8.30 – rejestracja uczestników konferencji
- 9.00 – 10.30 – panel dyskusyjny: Sąsiedzi. Jak daleko, jak blisko?
- 10.30 – 11.00 – przerwa kawowa
- 11.00 – 13.00 – panel dyskusyjny: Pogranicze polsko-niemieckie:
Modelowe sąsiedztwo. Edukacja ponad granicami.
- 13.00 – 13.30 – wystawa okolicznościowa
- 13.40 – 14.30 – przerwa obiadowa
- 14.30 – 15.15 – prezentacja filmu „20 lat razem”
– ewaluacja projektu



Projekt jest dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia -Pomorze Przednie / Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania)”.



25 lat dobrego sąsiedztwa
25 Jahre gute Nachbarschaft



GEEHRTE EINWOHNER DES KREISES VORPOMMERN-GREIFSWALD

Wir laden Sie am **23. September 2016**
in den Ignacy-Łukasiewicz-Schulkomplex in Police
zu unserer Konferenz aus Anlass des 25. Jubiläums der Unterzeichnung
des „*Vertrages zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Polen
über gute Nachbarschaft und freundschaftliche Zusammenarbeit*“ ein.

Die gemeinsamen deutsch-polnischen Institutionen, die dieser Vertrag ins Leben
gerufen hatte bzw. die in Folge dessen entstanden waren, haben über die Jahre hinweg
ein gegenseitiges tiefes Vertrauen aufgebaut. Deutschland und Polen verbindet heutzutage enge
und freundschaftliche Zusammenarbeit auf allen Ebenen und in allen Bereichen
des gesellschaftlichen Lebens.

Das Jubiläum ist ein wichtiger Grund zum Feiern!

Die Feierlichkeiten beginnen um 9.00 Uhr im Konferenzsaal
der Veranstaltungs- und Sporthalle des Schulkomplexes.
Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Bestätigung des Eintreffens
zum Jubiläumstreffen unter folgender E-Mail-Adresse: sek@zspolice.pl

Veranstalter: Kreis Police

Das Programm des Treffens:

- | | |
|---------------|--|
| 8:30 | - Anmeldung der Konferenzteilnehmer |
| 9:00 – 10:30 | - 1. Debatte: Nachbarn. Wie weit, wie nah? |
| 10:30 – 11:00 | - Kaffeepause |
| 11:00 – 13:00 | - 2. Debatte: Das deutsch-polnische Grenzgebiet:
Modellnachbarschaft. Bildung über Grenzen hinweg |
| 13:00 – 13:00 | - Gelegenheitsausstellung |
| 13:40 – 14:30 | - Mittagessen |
| 14:30 – 15:15 | - Filmpräsentation „20 Jahre zusammen“
- Projektevaluation |



Dieses Projekt wird durch die Europäische Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung unterstützt (Fonds für kleine Projekte im Rahmen des Kooperationsprogramms Interreg V A Mecklenburg-Vorpommern / Brandenburg / Polen in der Euroregion Pomerania)